

# Indices

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **38 (1979)**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Indices

**A. Sachverzeichnis:** Allgemeines – Autoren und Werke – Phonetik, Phonologie – Morphosyntax, Stilistik – Lexikologie, Onomasiologie, Semantik – Sprachlandschaften, Sprachformen

**B. Wörterverzeichnis:** Französisch – Italienisch – Lateinisch – Rumänisch

### A. Sachverzeichnis

#### Allgemeines

- acceptabilité*, 194ss.  
*discours*, 207s.  
Fehlleistungen, sprachl. –, 199  
*grammaire floue*, 197ss.  
*grammaticalité*, 194ss.  
Haltung des Sprechers gegenüber seiner eigenen Sprache, 201  
*interprétabilité*, 194ss.  
Kompetenz, 207  
*langue*, 200, 207s., 229  
Linguistik, allg., Theorien der –, 286s.  
*linguistique externe*, 200s.  
Linguistische Disziplinen, Klassifikationsmodell, 212  
Lyrik, mittelalt. –, 315s.  
*parole*, 200  
Performanz, 207  
Phraseologie, Probleme der –, 226ss.  
*recevabilité*, 194ss.  
*sémantacité*, 194ss.  
Semantik, generative – und Grammatik, systematische –, 207s.  
*signifiant*, 200  
*signifié*, 200  
Sprache und Gesellschaft, 200s.  
Sprachkontakt, 287ss.  
Studien, diachronische –, zur rom. Sprachwissenschaft, 212ss.  
*validité*, 194ss.  
*vérité*, 194ss.  
Wahrheitsbegriff der traditionellen Logik, 196s.

#### Autoren und Werke

- Actes del Quart Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes*, 351ss.  
*Actes du XIII<sup>e</sup> Congrès international de Linguistique et de Philologie romanes*, 294s.  
*Ballades et Rondeaux* (Jean Froissart), 341s.  
M. Bàrtoli, 290  
*Bliocadran*, 334ss.  
Bovelles, Charles de, 202s.  
*Breviari d'Amor*, 316s.  
*Chanson de Roland*, 205s.  
Chapelon, Jean, 206, 210  
*Conte du Graal (Perceval)*, 333s.  
*Coplas de Vita Christi*, 276ss.  
*Débat sur le roman de la Rose*, 343s.  
*Diccionario ladino-hebreo con glosario ladino-español*, 279ss.  
Jaberg, K., 74ss.  
*Jeu d'Amour: Jeu d'aventure du moyen âge*, 338s.  
*jument qui crotte de l'argent*, 322

- Liebeslieder der Renaissance, 347s.  
*livre de comptes d'un meunier québécois*, 322  
*Narcisse (conte ovidien du XII<sup>e</sup> siècle)*, 333  
 Péguy, Ch., 348ss.  
*poissance d'Amours* (Richard de Fournival),  
 337s.  
*Rätisches Namenbuch*, 312s.  
*Roman de Flamenca*, 243ss.  
*roman de Mahomet de Alexandre du Pont*,  
 336s.  
 Sandmann, M., 295s.  
 Schuchardt, H. und Saussure, F. de, 200  
*Senèque des III vertus: La Formula honestae  
 vitae de Martin de Braga (pseudo-Sénèque)*,  
 342s.  
*Suite du Merlin*, galic.-port. Version der –,  
 174ss.  
 Valerius Maximus, 253  
*Vie de Sainte Marie l'Égyptienne*, 339s.  
*Yearbook of Italian Studies (1973–1975)*,  
 307ss.

### Phonetik, Phonologie

- ACU > -ay im Nordgallorom., 203  
 Artikulation der stimmlosen und stimmhaf-  
 ten Konsonanten im Fr., 326ss.  
 aspirierte Aussprache der stimmlosen Okklu-  
 sivlaute im Gask., 208  
 Ausfall von -G- im Nordgallorom., 203  
 Bewahrung der lat. Haupttonstelle im Roma-  
 nischen:  
 – Akzentverschiebung, 12s., 17  
 – Apokope, 16, 18, 27  
 – Betonung im Latein (lat. Betonungsregel:  
 LBR), 1, 3ss.  
 – Betonung im Protoromanischen, 14  
 – Betonungssysteme, rom.:  
 Französisch, 25ss.  
 Italienisch, 18ss.  
 Spanisch, 23ss.  
 – enklitische Betonungsregel (EBR), 9s.  
 – Entsilbung, 17  
 – Halbvokalbildungsregel (HVB), 12s.  
 – Kontraktion, 16, 18, 27  
 – Präfigierung, 17  
 – Synkope, 16, 18, 27  
 – Themavokalelision (TVE), 5  
 – Vokalkürzung (VK), 5s.  
 Phonetik, Einführung in die fr. –, 323ss.  
 Phonologie des Kat., 355s.  
 Vokalsystem, rom., Geschichte des -s, 291ss.

### Morphosyntax, Stilistik

- Akkusativ, präpos. –, in einigen rom.  
 Sprachen:  
 – Distribution von *a*, 48ss.  
 – engad., 44ss.  
 – kat., 43s.  
 – pg., 38ss.  
 – rum., 52s.  
 – sp., 38 und passim  
 oengad. *eau chantaregia* 'ich werde singen',  
 100ss.  
*ert* etc. (Imp. Fut.) im Afr. und Mfr., 203ss.  
 Kausalität im Fr. und Dt.:  
 – 'faire + Inf.', 130s., 134, 142  
 – 'se faire + Adj.', 135  
 – 'se faire + Inf.', 132ss.  
 – 'se faire + Nomen', 136  
 – Komposita, 137ss.  
 Morphologie des Afr., 320s.  
 Pluriverben, fr., 270ss.  
 Präteritum- und Perfektgebrauch im Sp.,  
 359ss.  
*si, se* im Afr., 209s.  
 Stilforschung:  
 – Chateaubriand, *Une nuit dans l'église de  
 Westminster*, 206  
 – Sprachstilistik, 219ss.  
 – stilkritische Arbeiten zu literarischen Tex-  
 ten, 224ss.  
 – theoret.-methodologische Beiträge zur  
 Literaturstilistik, 221ss.  
 Tempussystem im Pg., 369  
 transformationelle Syntax des Rum., 302

## Lexikologie, Onomasiologie, Semantik

- Adjektive, antonymische – im Fr., 206s.  
 Adjektive, relationale – im Fr., 265ss.  
 Benennungen der Bachstelze im Rum., 55ss.  
 Berufsbezeichnungen für den Weber im Gallorom., 321  
 Bezeichnungen für «blau» in it. Dialekten, 85ss.  
 Bezeichnungen für «dumm» und «verrückt» im Sp., 357ss.  
*exister*, Prädikat oder Existenzquantor, 210s.  
*sans que*, Semantismus von –, 211  
 Schiffsbezeichnungen im Fr., 208s.  
 Wörterbuchdefinitionen, Typologie der –, 211

## Sprachlandschaften, Sprachformen

- Französisch:  
 – Dialektologie, Methoden der –, 328ss.  
 – Grammatik- und Sprachkonzeption der Aufklärung:  
*analogie*, 262  
*article*, 263  
*cas*, 263  
*construction*, 263  
*encyclopédie*, 263s.  
*étymologie*, 263s.  
*grammaire générale*, 261  
*grammaire particulière*, 261  
*liaison des idées*, 262s.  
*ordre naturel*, 262s.  
*sensations*, 262  
*usage*, 262s.  
 – Mfr.:  
 Editionsprobleme, 252  
 Nominalflexion und Versifikation, 255  
 Übersetzungspraxis, 253s.  
 – Mimesis, Frage der –, in *Première Continuation du Perceval*, 110ss.  
 – Phonetik des Pikardischen, 256ss.  
 – Regionalfr., 330ss.  
 – Sprachgeschichte, 317ss.  
 – *thème de la mort* in der Poesie (1450–1550), 345ss.  
 Hispanoamerikanisch:  
 – Briefwechsel von Rufino José Cuervo, 366ss.  
 – Dialektstudien, Kolumbien, 283ss.  
 – Miguel Antonio Caros Einstellung zu Sprache und Kultur in Hispanoamerika, 368  
 Iberoromanisch:  
 – arag. Sprache und Literatur, 361ss.  
 – mozarab. Kunst in Spanien, 356s.  
 – Phonetik und Morphosyntax von Valledor, 364ss.  
 – Präteritum- und Perfektgebrauch im Sp., 359ss.  
 – *romance* in sp. und pg. Literatur, 369ss.  
 – Tempussystem im Pg., 369  
 Italienisch:  
 – lig. Dialekte, 305s.  
 – Linguistik und Italienischunterricht, 237ss.  
 – Rosenmetaphorik der Renaissance und Barockdichtung, 310ss.  
 – Sprache der *Sermoni subalpini*, 303ss.  
 – Sprache und Dialekte, Bibliographie (1967–1971), 306s.  
 – Sprachentwicklung in Sizilien, 201s.  
 – volkssprachlicher Text des 19. Jh., 74ss.  
 – *Yearbook of Italian Studies (1973–1975)*, 307ss.  
 Rätoromanisch:  
 – rätorom.-dt. Zweisprachigkeit, 313ss.  
 – oengad. Futurum auf *-egia*, 100ss.  
 Romania:  
 – Einfluß, sprachl. –, zw. Abendland und Byzanz, 297s.  
 – Literaturstudien, 296s.  
 – Sprachwissenschaft, 290s.  
 – Vokalsystem, Geschichte des – s, 291ss.  
 Rumänisch:  
 – Benennungen der Bachstelze, 55ss.  
 – Dialektologie, 300ss.  
 – Einführung in die rum. Sprachwissenschaft, 299  
 – Individualität des -en, 298s.  
 – Metrik bei Lucian Blaga, 302s.  
 – Sprache des 16. Jh., 299s.  
 – transformationelle Syntax, 302